

ALBINA ROMANEASCA

ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ,

Іаші,

Џоі 10 Septemvrie,

1842.

ОБСЕРВАЦІИ	ДЪМНИКЪ	ДІМ. 7 часа.	ТЕМ. РОМ.	БАР. палмаче де Наріс	ВІНТ. ЛІН.	СТАРВА ЧЕРУЛІ СЪНІН.
МЕТЕОРОЛОГИЧЕ	6.	Дъпъ МІАЗ. 2 ч.	+14° +17°	28' 0''/3 28' 1''/5	—	—
	ЛЪНІ	ДІМ. 7 часа.	+12° +16°	28' 1''/7 28' 1''/2	—	ТЪЛЪБРЕ. НОБРОС.
	МАРЦ	ДІМ. 7 часа.	+13° +18°	27' 11''/8 27' 11''/9	—	СЪНІН. СЪНІН.
	МЕРКЪРІ 9. СЕНТЕМ. 1842.	ДІМ. 7 часа.	+12°	27' 9''/5	НОРДВЕСТ.	ТЪЛЪБРЕ.

Осерваціе се фак де дожъ орі не а
дн рвїрка термометрїамі семїж—дн
нїгеа пїмерїамі зратъ градъа фрїжамі,
ар семїж + градъа кїлдїреї.

К з п р и н д е р е а.

ІАШІ: Моартеа вице-консулїамі Віолїерї дн Галаці. ЦАРА-РОМЪНЕАСКЪ: Сервареа аніверсарї М. С. Преа Ѓнїлпатїамі Домнї. Репортїа Сѣатїамі Орїшїе-
носкї кїзрї М. Са, шї Офісїамі М. Сале. ТЪРЦІА: Орїмїдїреа лї Іадїсан Бїрї дн постїа де касїерї прїжамі. РОСІА: Церїмонїа потезамї Прїнцесїа пожа пїскамї,
М. БРІТАНИЕ: Ён рапорт а капїтанїамі Сміт де ла Капїа Ёнїеї-Сперандї. ФЕІЛЕТОН: Подїа де ла Гросфло.

І А Ш І І.

Нї сь скріе де ла Галаці, кь дн 29 а лїнеї трекъте
Авгїст, аї мърїт де апоплексїе Віце-Консулїамі Фран-
ціей, Д. Віолїерї; дн 31 а ачїеаш лїнї с'аї фькѣт церї-
монїа дїмормїантїреї, кь тоатъ номпа кевенїтї рангїлї
сїї. Тоцї колїїї шї прїетїнїї сїї л'аї дїтовърїшїт пїнї
ла мормїант.

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Се четече дн Кърїерїамі Ромїнеск:
Ерї дн 30 Август, с'аї серват де овще аніверсара нї-
мелї М. Сале Преа Ѓнїлпатїамі нострї Домнї.
Ѓналтїамі Клер, Воерїмеа, статїамі-мажор, тоцї офїцерїї

YASSI.

On nous écrit de Galatz, que le 29 du mois d'oult, est dé-
cédé le Vice-Consul de France, atteint d'une attaque d'apo-
plexie; le 31 du même mois, on a célébré ses funérailles,
avec toute la pompe due à son rang. Tous ses collègues,
ainsi que ses amis l'ont accompagné jusqu'au lieu de sa
sépulture.

гарнїзонеї, шї о мїлїамі де попор, с'аї дїс ла Сѣ-Мїтро-
поле сїре а аскїлта Дїмнїезїеаска слїжївї, шї амї знї
гласїрїле лор кь але слїжїторїлор лїї Дїмнїезїї пентрї
Ѓнделїнгата шї ферїчїта вїацї а М. Сале.

Д. Мїнїстрїамі тревїлор дн лїантрї, аї прїїмїт вїзїте дн
лїпеа М. Сале.

F E I L L E T O N .

ПОДЪЛ ДЕ ЛА ГРОСФЛО.

(Ѓнкїере)

II.

Мадама де Мертеїн нї ера нїчї кїм зїтатъ де прїетїнїї
сїї, шї дешї ера ла царї, тогїш вїнеа неїнчетат дн тоате
зїдеде о мїлїамі, парте пентрї а о веде, ар парте пен-
трї аш фаче овїченїл, шї а се цїнеа де мода, че прїетїнде,
ка прїмївара, а нотїмпїал чел маї делїціос (пїлїкїт) сї нїл
петреакї дн Парїс, зїнде рїмїанї нїмаї негїціторїї де лї-
монїад, де дїнїпатї шї тоцї ачїї, карїї нїл прїрїеаскї
нїчї о дат.

Ера дечї о нїмероасї компанїе ла мадама де Мертеїн де
кїнд се афла ла царї. Ар фї зїс чїнева вїзїндо, кь о кара-
ванї, сеаї маї вїне зн роїї, карїеле дїпї че ешї дн стїп
шї дїпї че прївїцї, венї шї се пїсї аколо, адїкїнд кь
ел дїмпрїенї невїшїле, бїкїрїїле шї маї кь самї ачїеле лор
чїле аскїнїс.

Лїна лїї Іенїе трекї фортїе рїпїеде, шї адїкїнїд дн
а лїї Іелїе, тоате плїмвїрїле дїнчетїрї, дн прїчїна аршї-
пей чїлеї марї шї несїферїте. Тревїеа дечї дн ачїеасї
лїнї пентрї а фаче о асемїне кїлїторїе сї се скоале маї
де дїмїнеасї, одатї кь азора, шї апої есте шїїт, кь фрї-

моаселе пїсїрїеле кь днтрїстарїе пїрїеаскї аша де дїмїнеа-
цї лїкашїл лор чел дїноет. Че сї факї ла царї, кїнд
грїерїл кїнїт дн чїрїшї? шї кїнд кїлдїра се сїе пїнї
ла дозїзечї шї чїнїчї де граде? Ѓнтрїан салон кь перде-
леле трасе есте вїне атїнчїа а ворвї; днїсї тїнїра
дамї фортїе рар се днпїртїша де ачїет фелїї де петре-
черї, че кь тоатї аршїца чїеа марїе, се форма дн салон.
Ачїеаста нї кь о фїчїеа еа дн лїпеа дїхїлїї, кїчї а тїгї-
дїї чїеа че се веде, есте зн лїкрї кам прїстатїк шї не-
кїтїт, че се дїзїновїца адїесе, кь нїї есте кам днїдїмїнї,
лїкрї че се креде пентрї цїнгашїеле даме, дн карїе ера
шї мадама де Мертеїн. Тїнїра фемее сїфїрїндї ста адїесе
зїле днтрїей дн натакїл еї, фїрї сї шїе чїнева прїчїна,
кїчї еа нї історїсїсї нїмїнїї сцена че се петрекїсї ла
Гросфло.

Ѓнтрїо зї де а ле лїї Август, дозї лїнї дїпї ачїеасїтї
днїамїларїе, карїеа авї о днрїрїре атїт де марї асї пра
еї, мадама де Мертеїн ста дн натакїл еї, де зїнде нїсї е-
шїсї тоатї зїоа. Апроанї де о фереасїтрї дескїсї, гїдїеа
рїзїматї де дозїл знїї жїлїї, шї лїса сї рїтїчїеаскї
прївїрїле салї прїн мїжлїкїл мїлїор веденїї, че амїргїл нашїе
де прїн тоате пїрїїле. Лїнїгї еа ашїзатїе днтрїо грї-
дїнїпїт шї аскїнїсї дн зїмвара, карїеа дн тїмп дн тїмп тот
маї тарїе се мїреа, тїеа де розетї, де іасмен, де тран-

ресвоѣ „Темістоуклес“, че есте меніт а петрече дн станца де аиче, ши аѣ аренкат ангѣра дн голѣа де Бзѣктере.“

„Генерал-Консѣлѣа прѣсіан, капітанѣа де гвардіе Вѣлден-врѣх, кареле акѣм дн ноѣ с'аѣ рмндѣт дн ачест пост ши аѣ сосіт ла Смірна, аѣаа скоп а се порні дн 9 август кѣ зн вас азѣстріан ла Баїрѣт, знде аре се резідѣаскѣ.“

„Стареа сънѣтъкеї дн капіталѣа кѣм ши дн дмпрецѣ-рїме есте деплїн дмшѣкътоаре.“

РОСИА.

Церїмонїа вотеазлї днкъвїнцатѣа де дмшѣкътеаска Са днѣлїме Марѣ-Дѣкса Александра Александровна.

I. Дн дїмнеаца зїлеї, дн карѣа аре сѣ се факѣ вотеазл, Кѣртеа ва днцїнца пе кавалерїї ши дамеле Кѣрцеї, ши пе персоанеле челе маї днсъмнате де жмѣе секселе, пофгн-дѣле а се днтрѣні дн Царское-Село ла 10 дїмнеацѣ, дамеле дн костюмѣрї росїене ши кавалерїї дн зніформѣа де парадѣ.

II. Кннд тоате вор фї гата центрѣа порнїреа кортежлїлї, мїнїстрѣа кѣрцеї, ва аѣаа чїнсте а репорта М. С. дмш. ши апої прїїмнд поронкѣ, кортежлї се ва днїннта дн зрмѣто-рѣл кїп:

1) Тоцї оаменї Кѣрцеї ши а касѣї, тоцї центїломїї, шам-беланїї ши чеаалалцї амплонїанцї а Кѣрцеї дої кѣте дої чеї маї вѣтрѣнї пе зрмѣ; 2-ле М. С. дмшѣратѣа ши дмшѣратѣаса зрмацї де мїнїстрѣа Кѣрцеї ши де генерал-адѣ-тантѣа; 3-ле Мареле Дѣкъ мощенїторѣа тронѣлїлї Чеза-рївїчї; 4-ле дмшѣратѣеле Сале днѣлїмї Марїї-Дѣцї: Константїн Нїколаевїчї, Нїколаї Нїколаевїчї ши Мїхаїл Нїколаевїчї; 5-ле дмшѣратѣеле Сале днѣлїмї: Мареле-Дѣкъ Мїхаїл Павловїчї ши Марѣа-Дѣкса Елена Павловна, Марѣа-Дѣкса Марїа Нїколаевна, Дѣкъл де Лѣхтѣмберг, Мареле-Дѣксе: Марїа Мїхаїловна, Елїсавета Мїхаїловна ши Катерїна Мїхаїловна; 6-ле Аѣгѣста Прїнцѣсѣа ва фї дѣ-сѣ де Прїнцеса Солотїков; перїна ши аконерїментѣа вор фї цїнѣте де жмѣе пѣрцїле де генералѣа де їнфантерїе контеле Есен ши де вїцѣ-канцеларѣа контеле Нїселрод; 7-ле дмшѣратѣеле Сале днѣлїмї: Прїнцѣа Петрѣа, Прїнцеса де Олдемѣзргѣа ши Прїнцѣа Александрѣа де Хеса ши 8-ле дамеле, демоазелеле де онор ши чеї маї днсъмнате де жмѣе секселе.

III. Знѣл дн кнпїтенїле церїмонїеї ва адѣче дн параклїс

днвреднїческѣа ачѣаста? Ох! те рог дѣте, есте тїмп днѣк.

„ Оаре чїне вїне адаосѣ мад. де Мертеїн!

„ Оаре чїне вїне, жнї зїк! нѣ азї?... Ах! се депѣр-теазѣ, еї кред.... Дѣмнезѣл меѣ, сжнт....

Де авїе мад. де Мертеїн сѣжршїрѣ, ши нашї чеї че сѣ пѣреа кѣ се депѣртеазѣ се апроїесе, ши ера зшор сѣ се днцїлеагѣ кѣ се дндрѣнтѣрѣ кѣтрѣ одаѣа дн карѣа шїдеа еа.

— Марїо! Марїо! жї зїсѣ днчегїнел Саверлеї, ачѣастѣа косїцѣ есте аме, воецї сѣ мї'о даї!

— Нїчї одатѣ!

— Бате нѣ шїѣ чїне.... Марїо! азї? адаосѣ Саверлеї.

Де адаѣа оарѣ вѣтѣ ла зша апартаментѣлїлї.

„ Ох! авїї мїлѣ! зїсѣ мад. де Мертеїн стрѣнгннд мнї-нїле лѣї Саверлеї днтрѣале сале спре сѣмнѣ де рѣгмїн-те. Ох! авїї мїлѣ! дакѣ маї поцї, дѣте, фѣцї де ла мїне.

— О пот днѣк, ши мѣкар де аш ши мѣрї, тот те вої скѣпа. Марїо мѣ вѣї ерта одатѣ?

— Хрїстос маї мѣлѣ аѣ сѣферїт дѣжт мїне, ши тот аѣ ертат, рѣспнѣсѣ еа щергннд о лакрѣмѣ че шерїзеа пе фацї.

Тоате ачѣесте зрмасѣ рѣпїде ка ши гнндѣл. дндрѣнтѣн-дѣсѣ апої кѣтрѣа о мїкѣ зшѣ, че да дн латакѣл мад. де Мертеїн зїсѣ:

„ Іатѣ пе знде ам днтрат еѣ.

— Пе аколо! есте кѣ непѣтїнцѣ, зїсѣ тнѣвѣра фемее.

— Нѣ зїче Марїо, есте кѣ пѣтїнцѣ. Ам скрїс пе зѣворѣл зшѣї кѣ сїндѣле меѣ, везї, ши акѣм ертемѣа Дѣмнезѣу, прѣ-кѣм тѣ.

— Адїо, рѣспнѣсѣ мад. де Мертеїн спѣрїетѣ, адїо, зї-

днїннта де а ешї кортежлї, їнсїгнїле ордїнѣлї Сфїнтѣї-Екатерїнеї пе зн дїск де азр, ши ле ва депѣче пе о масѣ днадїнс прѣгѣтїтѣа пентрѣа ачѣаста.

IV. Дѣдака ши манка се вор дѣче маїнїннта дн параклїс, ши се вор пѣне дѣпѣ зн параван, знде ва фї о масѣ ши зн крѣват.

V. Мѣрїа Са дмшѣратѣа ла днтрареа дн параклїс, се ва прїїмї де Мїтрополїтѣа ши де Клер, кѣ крѣчеа дн мннѣ ши кѣ аѣазмѣ. Дѣпѣ стропїре, дмшѣратѣаска Са днѣлїме Мареле-Дѣкъ Чезаревїчї клїроном тронѣлїлї ва трече дн-трѣнї апартамент.

VI. Доховнїкѣа М. С. дмш. ва днчѣпе слѣжѣа сѣжнѣлїлї вотеазл; нѣнашїї сжнт М. С. дмшѣратѣа, днѣлїмеа Са Мареле-Дѣкъ окѣрмѣиторѣа де Хеса, ши дмшѣратѣеле Сале днѣлїмї: Марѣа-Дѣкса Марїа-Павловна, Марѣа-Дѣкса Марїа Нїколаевна.

VII. Дѣпѣ ачѣаста дндатѣ се ва кннта зн Те-Дѣзм (молевїн). ла вѣзѣл знеї салѣе де 201 тѣнѣрї де артїле-рїе, ши ла сѣнареа тѣтѣтор клопотелор.

VIII. дмшѣратѣаска Са днѣлїме Мареле Дѣкъ Чезаре-вїчї ва днтра апої дн параклїс пентрѣа а мѣлцѣмї ММ. Сале дмшѣратѣелї ши дмшѣратѣесеї, ши Мїтрополїтѣа ва днчѣпе лїтѣргїа, дн времеа кѣрїа М. С. дмшѣратѣаса ва дѣче пе азѣгѣста Прїнцѣсѣа а о кѣмнїка.

IX. Кннд се ва кннта псалмѣл; *impleatur os teut-lande tua* (сѣ се змпле гѣра ме де лавѣа та), канцеларѣа ордїнѣрїлор дмшѣратѣесеї ши Рїгалѣа а Росїеї, ва дмѣцѣоша М. Сале дмшѣратѣесеї пе зн дїскѣа де азр, їнсїгнїле ордїнѣлї Сфїнтѣї-Катерїнеї, пентрѣа а днорна кѣ еле пе Прїн-цеса нова нѣскѣтѣ.

X. Дѣпѣ лїтѣргїе тот Клерѣа ва херїтїсї пе М. С. дмшѣ-ратѣа ши дмшѣратѣаса ши пе Мареле-Дѣкъ Чезаревїчї.

XI. Дѣпѣ ешїреа дн параклїс тоатѣа фамїліа дмшѣратѣе-скѣа се ва днтрѣна, а фарѣа де Прїнцеса нова нѣскѣтѣ, карѣа се ва дѣче дѣпѣ Мареле-Дѣксе: Олга Нїколаевна ши Александра Нїколаевна.

XII. Сара, капїталїа ши полїтїа де Царское-Село вор фї їлѣмїнате.

Варсавїа 16 Август. Астѣзї дїмнеацѣ, аѣ рѣпосат аиче дн вжрѣтѣа де 70 анї, генерал-лїтенантѣа ши генерал

тѣа зн аморѣа зѣдарнїк.... днѣс пѣстрѣазѣ ачѣаста спре а-дѣчѣреамїнте.... ши дѣдѣ лїлї Саверлеї косїца де пѣрѣ, че ера сѣ їо деї пе подѣл де Гросѣло.

— Ох! мѣлцѣмескѣ! де о мїе де орї мѣлцѣмескѣ, стрї-гѣ ел порнїнд пе калеа са чеа прїмеждїоасѣ, ши дндатѣ се фѣкѣ невѣзѣт.

дн ачелаш мїнѣт о ловїтѣрѣа де пѣшкѣ се азїї.

„ Ам нїмерїт, ам зчїс, стрїгѣ зн глас, кѣноскѣт тїнѣ-рїеї фемеї, че пїкѣ дндатѣ дн ценѣнкї стрїгннд:

— Ох! Дѣмнезѣл меѣ тѣ шїї де сїнт вїноватѣ.... ши акѣм фїе воеа та.

— Іатѣ кѣт де вїне ам кїтїт! зїсѣ Дѣмнѣл де Мертеїн, кареле днтрѣа рѣпїде дн камера фемееї сале, цїннд днтр'о мннѣ о лѣмїнаре ши дн алта о кѣкѣвае зчїсѣ.

— Пасѣре ковїтоаре! адаосѣ ел, де чїнчїспрѣзѣче зїле де кннд о пнїдѣскѣ, ши нато акѣм, кѣм аѣ мерїтат сѣ фїе. Мадама де Мертеїн ера галѣннѣа де фрїкѣ.

„ Че аї Марїо? о днтрѣвѣа соцѣл еї, ши пентрѣа че егаї дн ценѣнкї?

— Сжнт галѣннѣа, пентрѣа кѣ мїї фрїг, рѣспнѣсѣ еа, ши стаї дн ценѣнкї, пентрѣа кѣ мѣ днкнѣу, кѣчї сжнт кѣ тре-вѣе се мѣ кѣлѣу дн репаос.

— Пентрѣа кѣ есте аша мѣ дѣк.

Шї дом. де Мертеїн се дѣс мѣрмѣрннд днчегїнел.

„ Мїї тот де зна, ам нїмерїто вїне, ши ковѣа нѣ мѣ ва маї днтрїста кѣ стрїгѣтїле сале челе ковїтоаре. “

III.

Зн авїї трѣкѣсѣ. Мад. де Мертеїн се днтрѣнасѣа дн

адютантъл Йосеф Раузенстрах, мъдлар ефателѣ де администраціе, днѣхл директор а комѣникаціе де фант ши де ескадр, ши президент дирекціе де театрѣ дн Ригатѣ Полоніе.

Ерї аѣ сосїт аїче генералѣ де кавалеріе ши комендант де корпус, контеле К. аїцѣ.

Дн 8 а къргѣтоареї аѣ арс полїтіа Чеханов дїн цїнстѣл Прасїцї; 114 касе ши 24 дїн челе маї днсемнате а шезъмїнтерї с'аѣ префѣкт дн ченѣшѣ, нар пѣгѣвїреа тоталѣ се сокотеше а фї де эн мїліон леї полонезї сеаѣ 167,000 талерї імперїалї.

ГЕРМАНИЯ.

Газетеле де Франкфорт днщїнцаѣ, кѣ Стр. Сале Пїнцѣл ши Пїнцеса де Метерїх, аѣ сосїт дн 18 Август дн денїлѣ сънѣтате ла четѣцѣа де Іоанїсверг.

МАРЕА-БРИТАНИЕ.

Газетеле де ла Капѣл Бѣнѣ-Сперанці (Африка) дїн 18 Іанїе кѣрїнд эн рапорт офїціал де ла Порт-Натал а капїтанѣлї Сміт, комендант де кѣпїгенїе а трѣпелор енглезе трїмесе асѣпра Боерїлор (аша се нѣмеск Оландезїї еміграці), деспре о днщїнцере, че аѣ сѣфѣрїт де ла ачешї дїн эрмѣ. Боерїї, прекѣм есте шїѣт, аѣ пѣрѣсїт днщїнцере де 6 аї колонїа, ши аѣ днформат эн статїеатѣрнат дїнколо де хотареле лор, днтр'о парте де лок, че есте пропрїета а неамѣлї де Фоолаї апроапе де Порт-Натал. Дечї капїтанѣл Сміт фѣ трїмес де кѣтрѣ гѣвернаторѣл енглез де ла Капстад спре а лѣа дн стѣнѣнїре Пол: Порт-Натал, ши дакѣ ар фї кѣ пѣтїнцѣ а адѣчеї не Боерї ла сѣпѣнере фѣрѣ днтрѣвїнцаре де арме. Кѣ тоатеачесте гѣвернаторѣл се паре кѣ н'аѣ сокотїт прїмеждїа ачестеї днтрѣпрїндерї, де време че ел, дн лок де а трїмете трѣпеле не апѣ, ле аѣ дндаторїт а мерѣе 1,200 мїле енглезе прїн локѣрї пѣстїї ши неродїтоаре, днщїт дївїзіа капїтанѣлї Сміт ла а еї сосїре дн Порт-Натал скѣзѣсѣ пѣн ла 250 оаменї, кѣ каре авеа се кѣчераскѣ 800 Боерї бїне днармаці ши депрїншї, ла карїї тоате черкѣрїле де днщїчелѣїре аѣ фост зѣдарнїче. Дѣнѣ че прїн днскрїе аѣ дндаторїт Боерїї не капїтанѣл Сміт а се ретраде дїн Порт-Натал, аѣ хотѣрѣт а фаче эн атак асѣпра тавереї лор де ла Донгела дн депѣртаре де трїї мїле енглезе, пентрѣ каре скоп с'аѣ порнїт дн 23 Маї сара кѣ трѣпеле сале ши кѣ доѣ тѣнѣрї, трїмесеїнд

Парїс, ши фоарте рар еша дїн фобѣргѣл (махалаоа) сѣѣ Сент-Онорѣ.... астѣел шї орїндѣсїѣ докторїї, карїї нѣ пѣтеа сѣ афле рѣл, де кареле се мїстѣса. Тїмпѣл нѣ есте ремедѣл (докторїа) чел маї вѣнѣ? ши кїнд нѣ те омоарѣ, трѣвѣе сѣ те вїндече. Аша зїк докторїї модернї.

Днтр'о зї, мад. де Мертеїн ера дн салон, ши аскѣлта не соцѣл сѣѣ кареле четѣа днтр'ен жѣрнал.

„Ах! стрїгѣ ел, мї се паре кѣ Костантїна (Африка) нарѣш о сѣ се сѣнѣе; днсѣ жм паре рѣѣ, кѣ сѣ ворѣще, кѣ о сѣ се іеї команда дїн мѣна правѣлї маршал Клозел.

— Нѣї кѣ дрепѣ, зїсѣ Мад. де Мертеїн; маршалѣл Клозел аѣ фѣкѣт маї бїне кѣ с'аѣ ретрас, де кѣт ар фї фѣкѣт кїнд ар фї днтрат дн вїнѣторѣ дн Константїна.

— Сжнт де сокотїнцѣ та, адаосѣ Д. де Мертеїн; днсѣ м'ам адѣс амінте де о днщїмпларе че ам воїт сѣїцї історїеск ерї.

— Спѣнемї те рог.

— Шїцї адѣчї амінте кѣ ам четїт дн жѣрналеле де а тѣнче, кѣ эн тѣнѣр ом сѣ дѣсѣсѣ кѣ експедиціа?

— Дар, ши кареле мѣрї сврїжїнїнд ка эн брав ретраде-реа, адаосѣ мад. де Мертеїн.

— Еї бїне! зїсѣ Д. де Мертеїн, ної кѣноащѣм не ачел тѣнѣр ом, ши сжнт днкрѣдїнцат кѣїцї адѣчї амінте де тѣнѣрѣл Саверлеї.

Ла ачѣастѣ дескоперїре неащѣнтатѣ мад. де Мертеїн се кѣрїпїсѣ де о аджнѣкѣ днтрїстаре.

„Се зїче адаосѣ соцѣл еї, кѣ с'аѣ дѣс дн Африка, днщїнцѣ сѣ моарѣ, пентрѣ а нѣ се маї кїнѣї де эн амор не-порочїт. Зѣѣ ел есте ка ши эн векїї ероѣ. Че сокотешї?

Мадама де Мертеїн прївї ла соцѣл сѣѣ, ши асѣнѣсѣ сѣнт

ѣт одатѣ эн ал трїїле тѣн маї маре не эн кайк ла локѣл атакѣлї. Сосїнд ла Донгела, тѣнѣл чел маре днѣѣ нѣ ащѣнѣсѣѣ аколо, ши трѣпеле сале се прїмї кѣ фобѣрї днсесїте. Тѣнѣрїле енглезе аѣ фѣкѣт деодатѣ не дѣшманї се днчетезе кѣ фобѣрїле, днсѣ ачеле днщїрїнд нѣ с'аѣ маї пѣтѣт днтрѣвїнцѣа, фїнд кѣ воїї, че ера днщїнцѣ ла днщїселе с'аѣ рѣнїт, ши апѣкїнд фѣга, аѣ прїчїнѣїт маре неорїндѣнѣл днтрѣ днсѣшї шїрѣрїле енглезе. Боерїї аѣ днщїнцѣ атѣнче а дншї фобѣрїле лор кѣ аша пѣтере, днщїт Енглезїї не лок аѣ пїердѣт 12 морцї ши 29 рѣнїцї, ши капїтанѣл Сміт фѣрѣ вѣдежде де а іспрѣвї чева, се вѣзѣ невоїт а се ретраде кѣ грѣвїре спре Порт-Натал, эн де аѣ ши адѣнѣ адоѣа зї пїерзїнд днсѣ тѣнѣрїле. Боерїї прїгонїдѣл, атакѣрѣ тавѣра енглезѣ ла Порт-Натал дн трїї пѣрїї фѣрѣ вре эн рѣзѣлтат, ши ашї се днщїнцѣрѣ нарѣш ла Донгела. Капїтанѣл Сміт дндатѣ аѣ скрїе ла Капстад, ка се і се трїматѣ адѣторѣрї, каре днсѣ ток-ма дѣпѣ о лѣнѣ вор пѣтеа сосї, ши атѣнче кѣ грѣѣ ва пѣтеа іспрѣвї чева, де време че Боерїї сжнт дн старе а днщїнцѣа 4,000 осташї алшеї.

ПОРТУГАЛИЯ.

Днщїнцѣрї де ла Лїсабона дїн 10 Август днщїнцѣѣ эрмѣтоареле: „Дн 6 а къргѣтоареї аѣ днтрат дн рїѣл Таїо фрегата аѣстрїанѣ „Белона,“ комендѣїтѣ де Амп. Са дн. Архїдѣка Фрїдерїк, кареле дѣнѣ че і с'аѣ фѣкѣт тоате цїн-стїрїле кѣвенїте днщїнцѣї сѣѣ ранг, дндатѣ с'аѣ порнїт спре Цїнтра, эн де дн партеа М. Сале Крѣссѣї і с'аѣ прѣгѣтїт чеа маї стрѣлѣчїтѣ прїмїре. Ерї с'аѣ дат дн цїнстѣа прїнцѣлї о масѣ маре ла Кѣрте, ши с'аѣ фѣкѣт тот фѣлѣл де прѣгѣтїрї, спре а фаче петрѣчереа стрѣлѣчїтѣлї оаспе не кѣт се поате де пѣкѣтѣ.

ПЕРСОАНЕЛЕ

ДНТРАТЕ ШИ ВШІТЕ ДІН КАПІТАЛІЕ.

Де ла 7 — 8 Септемврие аѣ днтрат: Д.Д. Камн. Сїрѣ Андрей-Павлѣ, де ла мошїе; Сѣн. Архїмандрїтѣл Бѣнѣамїн Росет; Хашї; Пѣст. Іордакї Росет, мошїе; Агоаѣа Марїора Леон, асѣмене; Пѣст. Нїколаї Плайо, асѣмене; Пѣст. Іордакї Крїстескѣ, асѣмене; Вїлѣде Алекѣ Калїмах, асѣмене; Ворн. Георгїеш Стѣрѣа, асѣмене; Лог. Костакї Маврокордат, асѣмене; Ворн. Скарлат Крапѣнскї, Пѣатрѣ; Вїст. Іорѣ Пїка, мошїе; Деї Марїа Стаматї, Васараїа.

Де ла 7 — 8 аѣ еміт: Д.Д. Ага Костакї Дрїгїчї, ла мошїе; Пѣстѣлїчѣса А-нїка Мїлѣ, Ботошенї; Сѣн. Са Архїмандрїтѣл Іосаѣ Рѣшканѣ, Галацї.

Де ла 8 — 9 аѣ днтрат: Д.Д. Камн. Хрїстодор Алїстарї, де ла Пѣатрѣ; Сард. Іордакї Іораншк, Дорохой.

Де ла 8 — 9 аѣ еміт: Д.Д. Хат. Алекѣ Росет-Рознованѣ, ла мошїе.

пїеоапе доѣѣ лакрѣме, че ера нѣмаї декѣт се шѣрѣсѣаскѣ не фанѣї.

„Ах! Пентрѣ кѣ м'ам а дѣс амінте, эрмѣ тот Д. де Мертеїн, трѣвѣе сѣїцї даѣ эн пакет кѣ адреса дѣмїтале, че портарѣл мї л'аѣ дат, ши еѣ днщїнцѣ нешѣгаре де самѣ л'ам дї-скїс, ши дндатѣ Д. де Мертеїн дѣдѣ фемсеї сале пакетѣл.

Сермана фемее дескїзїндѣл нѣ пѣтѣ аш опрї лакрѣмїле.

„Нѣї лѣкрѣ корїорѣѣ? Ачесте рѣвїнѣрї ши ачѣастѣ косїцѣ де пѣр блонд. Даѣкѣ пѣрѣл тѣѣ нѣ ар фї маї фрѣмос аш днра кѣ ачѣастѣ косїцѣ есте тѣетѣ днщїнцѣ капѣл тѣѣ.

Сѣфршїнд ачесте кѣвїнте, арѣнѣкѣ прївїреа са асѣспрас опї-еї сале, ши кѣ тоате кѣ еа жш фѣкѣсѣ днщїнцѣ васмаоа са эн воал, зѣрї кѣ пїнѣнче.

— Че аї Марїо, днтрѣвѣ Д. де Мертеїн; астѣзї цїї маї рѣѣ декѣт ерї? спѣнем, рѣспѣндемї.

— Нѣ ам нїмїкѣ, прїстїнѣл меѣ, сеаѣ маї бїне.... ачѣа-ста есте о копїлрїе....

— Еї бїне! історїесѣїм ка сѣ шїѣ пентрѣ че пїнѣнцї?

— Пїнѣнцѣ пентрѣ кѣ гнїдеам ла ачѣла, че дн Африка мѣрї кѣ вѣдежде де а трїмете ачесте рѣвїнѣрї ши ачѣастѣ косїцѣ, челе маї де не эрмѣ асале адїерї ла... аса... фамїліе.

— Стѣї! ачѣстѣ пакет есте днщїнцѣ Африка? Нѣ ам лѣат бїне сама, зїсѣ Д. де Мертеїн. М'ам хемеїт, трѣвѣеа сѣ гѣсѣскѣ адѣвѣрѣтата са адресѣ, кѣчї нѣ поате сѣ фїе кѣтрѣ тїне, пентрѣ кѣ ної нѣ кѣноащѣм не нїмене.

— Нѣ, не нїмене... акѣм... мѣрмѣрѣ еа, ши лакрѣмї-ле сале кѣрѣеа. Мад. де Мертеїн жл ертасѣ кѣ маре денерозїтате.

(традѣс П. К.)